

Preparación para la colonoscopia (Para un niño que pesa menos de 40 libras) [(Colonoscopy clean out (For a child under 40 pounds))]



Children's
Healthcare of Atlanta

NOTA PARA EL PADRE

Es **muy importante** que complete correctamente **todos** los pasos de la preparación para limpiar el colon para evitar que tengan que reprogramar la colonoscopia de su niño. Contacte al equipo de atención médica de su niño a más tardar 48 horas antes de su cita programada si tiene alguna pregunta sobre las instrucciones de la preparación para limpiar el colon.

*** Si el colon no está vacío, el médico no puede hacer la colonoscopia.***

¿Qué productos debo comprar con anticipación?

- 1 frasco de Miralax (clearlax, glycolax o polietilenglicol). La etiqueta del medicamento debe indicar que contiene 238 g (gramos).
- Tableta de Ex-Lax de chocolate masticable [o hasta 30 mg (miligramos) de senna genérico], en caso que el Miralax no funcione como se espera.
- Enema pediátrico de solución salina, en caso que el Miralax no funcione lo suficientemente bien.
- Líquidos claros. Evite los jugos con pulpa y los de color rojo y morado. Entre los líquidos claros, se incluyen los siguientes:
 - Jugo claro de manzanas o de uvas blancas
 - Gatorade o Powerade
 - Sprite o Ginger Ale
 - Leche materna
 - Helados de agua
 - Gelatina
 - Consomé o caldo

¿Cuándo y cómo hago la preparación para limpiar el colon?

El día antes de la colonoscopia

Su niño solo debería tomar **líquidos claros**, desde el desayuno.

No permita que su niño tome otros líquidos (inclusive leche no materna), ni coma nada el resto del día.



Debe empezar este protocolo después del desayuno (y, a más tardar, a las 4 p.m.):

- Mezcle **4 cápsulas de Miralax con 24 a 32 oz** (onzas) de agua, leche materna, Gatorade o Powerade.
- Su niño puede seguir tomando líquidos claros o leche materna hasta la medianoche. No permita que su niño coma ningún alimento.

Su niño empezará a excretar heces ("popó") semilíquidas. Sus heces deben cambiar de color marrón a color amarillo verdoso. Se dará cuenta que la preparación está funcionando cuando sus heces adquieran el color del jugo de los pepinillos en vinagre.

Tome en cuenta esto:

Es posible que el día anterior a la colonoscopia reciba una llamada de un integrante del grupo de cirugía. Es posible que le diga que su niño no puede tomar líquidos, ni comer después de la medianoche. Se trata de la

En caso de una emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de emergencias más cercana.

Preparación para la colonoscopia, continuación

información general que se les da a los pacientes que van a ser anestesiados, para mantenerlos relajados o dormidos, pero recuerde que su niño no puede comer nada. Siga cumpliendo con las instrucciones de la dieta líquida que le dio el equipo de gastroenterología (GI) de la clínica.

Durante la noche y el día de la colonoscopia

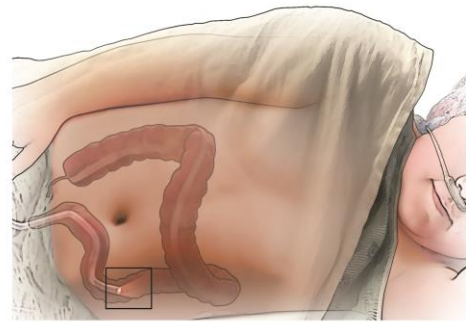
- Su niño no debe tomar aspirina ni ibuprofeno (Motrin, Advil o alguna marca de tienda menos costosa) 24 horas antes de la cirugía.
- Pregúntele al médico si su niño puede tomar algún medicamento antes de la colonoscopia.
- No permita que su niño coma ningún alimento.
- La hora en que deberá dejar de tomar líquidos claros dependerá de su edad y de la hora del procedimiento. Siga cumpliendo con las instrucciones de la dieta líquida que le dio el equipo de gastroenterología (GI) de su niño.

¿Por qué necesita mi niño una preparación para limpiar el colon?

La preparación incluye pasos para vaciar las heces del colon.

Esto ayuda al médico a:

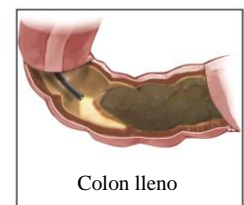
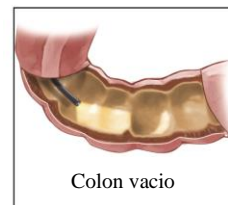
- Ver mejor el colon.
- Tomar fotografías más claras.
- Extirpar pequeños pedazos de tejido del colon. Se conocen como biopsias.



¿Qué debo hacer si mi niño tiene heces bien formadas o marrones después de la preparación para limpiar el colon?

Si su niño sigue excretando heces sólidas o marrones después de la preparación:

- Déle 1 o 2 tapas de Miralax mezcladas con 8 oz de algún líquido claro y
- Déle 1 a 2 tabletas de Ex-Lax de chocolate masticable y
- Póngale un enema pediátrico de solución salina si sigue excretando heces sólidas o de color marrón.



¿Cuándo debo llamar al médico?

Llame al 404-785-5437 si:

- Tiene preguntas con anticipación acerca de cómo hacer la preparación para limpiar el colon.
- Su niño no logra completar la preparación por alguna razón.
- Tiene otras preguntas o inquietudes.

En caso de una emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de emergencias más cercana.

Preparación para la colonoscopia, continuación

¿Dónde puedo conseguir más información?

Ingresa a los sitios web siguientes para obtener más información:

- Programa de gastroenterología de Children's (Children's Gastroenterology Program):
choa.org/medical-services/gastroenterology
- Guía de colonoscopia de GI pediátrica para padres, niños y adolescentes (GI Kids Colonoscopy Guide for Parents, Children and Teens):
gikids.org/tests-procedures/colonoscopy-for-kids

¿Cómo puedo confortar a mi niño durante la preparación?

Su niño puede sentir cierta molestia durante la preparación para limpiar el colon. Estas son algunas sugerencias que pueden ayudar a su niño. También puede obtener más información en strong4life.com/en/emotional-wellness/coping/healthy-coping-strategies-for-kids.

Síntomas posibles	Cómo ayudarlo
Dolor o cólicos abdominales (de barriga)	<ul style="list-style-type: none">• Colóquele una almohadilla tibia sobre la barriga.• Permítale bañarse con agua tibia.• Dele acetaminofén (Tylenol o alguna marca de tienda menos costosa).
Náuseas (tiene molestias estomacales o ganas de vomitar)	<ul style="list-style-type: none">• Distráigalo y asegúrese que esté en un ambiente cómodo.• Practique con él la respiración profunda.<ul style="list-style-type: none">– Inhale por la nariz y sienta cómo se llena de aire el estómago.– Mantenga la respiración durante unos segundos.– Exhale lentamente botando el aire por la boca.– Repítalo varias veces.• Permítale que tome un descanso del Miralax durante 20 a 30 minutos.
Dolor de fundillo	<ul style="list-style-type: none">• Use toallitas húmedas (<i>wipes</i>) en vez de papel higiénico.• Aplique crema para la pañalitis en el fundillo.
Dificultad para tomar el Miralax	<ul style="list-style-type: none">• El Miralax se puede ir espesando lentamente después de mezclarlo con el líquido. Puede dividir el polvo en partes iguales más pequeñas para evitar que esto suceda.<ul style="list-style-type: none">– Puede mezclar cada parte con un líquido diferente.– Si lo prefiere, agréguele hielo.• Anímelo a seguir tomando la mezcla.
Si llora	<ul style="list-style-type: none">• Cárguelo y reconfórtelo.• Póngale música suave o cántele.• Frótele suavemente la espalda.• Enséñele su juguete favorito.• Si se trata de un bebé, dele su chupón si está acostumbrado a usarlo.

Children's Healthcare of Atlanta no ha revisado todos los sitios mencionados como recursos y no se pronuncia con respecto a su contenido o exactitud. Children's Healthcare of Atlanta no recomienda ni avala ningún producto o servicio en particular, así como tampoco el contenido o uso de ningún sitio web de terceros, ni asegura que dichos productos, servicios o sitios web sean necesarios o adecuados para usted o para utilizarse con relación a la atención de los pacientes. Children's Healthcare of Atlanta no asume responsabilidad alguna por el contenido de ninguno de los sitios que se mencionan anteriormente, ni de otros sitios vinculados con estos. El uso de los enlaces que aparecen en estos u otros sitios será por su propia cuenta y riesgo.

Esta hoja educativa contiene solo información general. Hable con el médico de su niño o con uno de los integrantes de su equipo de atención médica sobre el cuidado específico para él.

En caso de una emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya inmediatamente a la sala de emergencias más cercana.